

THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF STANISLAUS
BOARD ACTION SUMMARY

DEPT: Board of Supervisors

BOARD AGENDA #: *A-5

AGENDA DATE: April 19, 2016

SUBJECT:

Approval to Authorize the Chairman of the Stanislaus County Board of Supervisors to Sign and Submit Property Owner Ballots in Support of the Proposed Annexation of Territory into County Service Area No. 27 - Empire for Property Owned by Stanislaus County

BOARD ACTION AS FOLLOWS:

No. 2016-177

On motion of Supervisor O'Brien, Seconded by Supervisor Withrow
and approved by the following vote,

Ayes: Supervisors: O'Brien, Chiesa, Withrow, DeMartini, and Chairman Monteith

Noes: Supervisors: None

Excused or Absent: Supervisors: None

Abstaining: Supervisor: None

1) Approved as recommended

2) Denied

3) Approved as amended

4) Other:

MOTION:

ATTEST: 
ELIZABETH A. KING, Clerk of the Board of Supervisors

File No.

**THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF STANISLAUS
AGENDA ITEM**

DEPT: Board of Supervisors
Urgent Routine

BOARD AGENDA #: *A-5



AGENDA DATE: April 19, 2016

CEO CONCURRENCE:

4/5 Vote Required: Yes No

SUBJECT:

Approval to Authorize the Chairman of the Stanislaus County Board of Supervisors to Sign and Submit Property Owner Ballots in Support of the Proposed Annexation of Territory into County Service Area No. 27 - Empire for Property Owned by Stanislaus County

STAFF RECOMMENDATIONS:

1. Authorize the Chairman of the Stanislaus County Board of Supervisors to sign and submit Property Owner ballots in support of the proposed annexation of territory into County Service Area No. 27 - Empire, and support the method for the calculation of the annual assessment and the levy of the annual assessment for property owned by Stanislaus County.

CONTACT PERSON:

Elizabeth King, Clerk of the Board

Phone number: 209-525-4494

ASSESSMENT BALLOT FOR THE ANNEXATION OF COUNTY SERVICE AREA 27-EMPIRE
FISCAL YEAR 2016/2017

TARJETA DE VOTACIÓN PARA LA ANEXIÓN DEL ÁREA DE SERVICIO DEL CONDADO NO. 27 - EMPIRE
AÑO FISCAL 2016/2017

Landowner/Propetario:

Apn#: 133-014-022
STANISLAUS COUNTY OF
3800 CORNUCOPIA WAY, STE C
MODESTO, CA 95358

2016/2017 Assessment
\$18.60
Evaluación 2016/2017

<u>Number</u>	<u>TIMES</u>	<u>Weighting Factor</u>	<u>EQUAL</u>	<u>Weighted Vote</u>
.55		.40		0.22
<u>Número</u>	<u>POR</u>	<u>Factor de Sopesar</u>	<u>ES IGUAL A</u>	<u>Voto Sopesado</u>

This Ballot requires one box to be marked and a signature to be valid. Mark one box only:

Para que este voto sea valido, marque una casilla solamente y firme abajo:

- I/we SUPPORT the proposed annexation of County Service Area 27- Empire and the method for the calculation of the annual assessment and the levy of annual assessments to pay for the for the services provided by County Service Area 27- Empire and the cost of the proposed district.

APOYO/APOYAMOS la anexion propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y el método propuesto para calcular y recaudar asesoramientos anuales para pagar los servicios y gastos que se proveran para el distrito propuesto del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

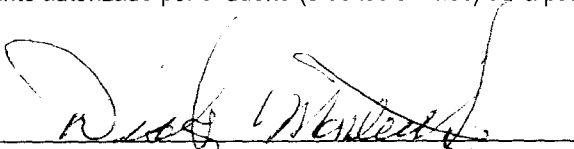
- I/we PROTEST the proposed annexation of county Service Area 27- Empire and the method for the calculation of the annual assessment and the levy of annual assessments to pay for the for the services provided by County Service Area 27- Empire and the cost of the proposed district.

Me OPONGO/Nos OPONEMOS a la anexion propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y al método propuesto para calcular y recaudar asesoramientos anuales para pagar los servicios y gastos que se proveran para el distrito propuesto del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

The undersigned certifies under penalty of perjury under the laws of the State of California that he/she submits this assessment ballot as owner or as the duly authorized representative of the owner or owners of the above-referenced parcel.

La persona que a continuación firma, certifica bajo la pena de perjurio conforme las leyes del Estado de California, de que somete esta Tarjeta de Votacion como dueño, o como representante autorizado por el dueño (o de los dueños) de la parcela la cual se le hace referencia más arriba.

Dated/Fechado: 4/19/2016


(Signature/Firma)

Dick Monteith, Chairman of the Board

(Type or print name and representative capacity, if any. Escriba a máquina o a mano su nombre y la capacidad representativa, si la hay)

ASSESSMENT BALLOT FOR THE ANNEXATION OF COUNTY SERVICE AREA 27-EMPIRE
FISCAL YEAR 2016/2017

TARJETA DE VOTACIÓN PARA LA ANEXIÓN DEL ÁREA DE SERVICIO DEL CONDADO NO. 27 - EMPIRE
AÑO FISCAL 2016/2017

Landowner/Propetario:

Apn#: 133-014-004
STANISLAUS COUNTY OF
3800 CORNUCOPIA WAY, STE C
MODESTO, CA 95358

2016/2017 Assessment
\$2.71
Evaluación 2016/2017

<u>Number</u>	<u>TIMES</u>	<u>Weighting Factor</u>	<u>EQUAL</u>	<u>Weighted Vote</u>
.08		.40		0.032
<u>Número</u>	<u>POR</u>	<u>Factor de Sopesar</u>	<u>ES IGUAL A</u>	<u>Voto Sopesado</u>

This Ballot requires one box to be marked and a signature to be valid. Mark one box only:

Para que este voto sea valido, marque una casilla solamente y firme abajo:

- I/we SUPPORT the proposed annexation of County Service Area 27- Empire and the method for the calculation of the annual assessment and the levy of annual assessments to pay for the for the services provided by County Service Area 27- Empire and the cost of the proposed district.

APOYO/APOYAMOS la anexion propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y el método propuesto para calcular y recaudar asesoramientos anuales para pagar los servicios y gastos que se proveran para el distrito propuesto del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

- I/we PROTEST the proposed annexation of county Service Area 27- Empire and the method for the calculation of the annual assessment and the levy of annual assessments to pay for the for the services provided by County Service Area 27- Empire and the cost of the proposed district.

Me OPONGO/Nos OPONEMOS a la anexion propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y al método propuesto para calcular y recaudar asesoramientos anuales para pagar los servicios y gastos que se proveran para el distrito propuesto del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

The undersigned certifies under penalty of perjury under the laws of the State of California that he/she submits this assessment ballot as owner or as the duly authorized representative of the owner or owners of the above-referenced parcel.

La persona que a continuación firma, certifica bajo la pena de perjurio conforme las leyes del Estado de California, de que somete esta Tarjeta de Votacion como dueño, o como representante autorizado por el dueño (o de los dueños) de la parcela la cual se le hace referencia más arriba.

Dated/Fechado: 4/19/2016


(Signature/Firma)

Dick Monteith, Chairman of the Board

(Type or print name and representative capacity, if any. Escriba a máquina o a mano su nombre y la capacidad representativa, si la hay)

ASSESSMENT BALLOT FOR THE ANNEXATION OF COUNTY SERVICE AREA 27-EMPIRE
FISCAL YEAR 2016/2017

TARJETA DE VOTACIÓN PARA LA ANEXIÓN DEL ÁREA DE SERVICIO DEL CONDADO NO. 27 - EMPIRE
AÑO FISCAL 2016/2017

Landowner/Propetario:

Apn#: 133-014-003
STANISLAUS CO OF
1716 MORGAN RD
MODESTO, CA 95358

2016/2017 Assessment
\$2.71
Evaluación 2016/2017

<u>Number</u>	<u>TIMES</u>	<u>Weighting Factor</u>	<u>EQUAL</u>	<u>Weighted Vote</u>
.08		.40		0.032
<u>Número</u>	<u>POR</u>	<u>Factor de Sopesar</u>	<u>ES IGUAL A</u>	<u>Voto Sopesado</u>

This Ballot requires one box to be marked and a signature to be valid. Mark one box only:

Para que este voto sea valido, marque una casilla solamente y firme abajo:

- I/we SUPPORT the proposed annexation of County Service Area 27- Empire and the method for the calculation of the annual assessment and the levy of annual assessments to pay for the for the services provided by County Service Area 27- Empire and the cost of the proposed district.

APOYO/APOYAMOS la anexion propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y el método propuesto para calcular y recaudar asesoramientos anuales para pagar los servicios y gastos que se proveran para el distrito propuesto del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

- I/we PROTEST the proposed annexation of county Service Area 27- Empire and the method for the calculation of the annual assessment and the levy of annual assessments to pay for the for the services provided by County Service Area 27- Empire and the cost of the proposed district.

Me OPONGO/Nos OPONEMOS a la anexion propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y al método propuesto para calcular y recaudar asesoramientos anuales para pagar los servicios y gastos que se proveran para el distrito propuesto del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

The undersigned certifies under penalty of perjury under the laws of the State of California that he/she submits this assessment ballot as owner or as the duly authorized representative of the owner or owners of the above-referenced parcel.

La persona que a continuación firma, certifica bajo la pena de perjurio conforme las leyes del Estado de California, de que somete esta Tarjeta de Votacion como dueño, o como representante autorizado por el dueño (o de los dueños) de la parcela la cual se le hace referencia más arriba.

Dated/Fechado: 4/19/2016


(Signature/Firma)

Dick Monteith, Chairman of the Board

(Type or print name and representative capacity, if any. Escriba a máquina o a mano su nombre y la capacidad representativa, si la hay)



DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Matt Machado, PE, LS
Director, County Surveyor

Chris Brady, PE
Deputy Director - Construction/Roads/Bridges

Colt Eesenwein, PE
Deputy Director - Engineering/Survey/Fleet

David Leamon, PE
Deputy Director - Development/Traffic

Kathy Johnson
Assistant Director - Finance/GIS/HR/Transit

www.stancounty.com/publicworks

Dear Property Owner:

Estimado propietario:

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT on Tuesday, April 26, 2016, at the hour of 9:10 a.m. or as soon thereafter as the matter may be heard, in the Joint Chambers, 1010 10th Street, Basement Level, Modesto, California the Board of Supervisors will hold a public hearing regarding the proposed annexation of the County Service Area 27-Empire and Ballot Procedure.

SE HACE SABER QUE el Martes, 26 de Abril del 2016, a las 9:10 a.m. o tan pronto después de que el asunto pueda ser escuchado, en la Cámara Común localizada en el sótano de 1010 10th Street, Modesto, California, en la Junta de Supervisores, se llevara a cabo una audiencia pública acerca de la anexión propuesta del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y los procedimientos de la tarjeta de votación.

This letter is to inform you about the annexation of County Service Area 27-Empire. County Service Area 27-Empire is being annexed to provide funding for the extended maintenance and upkeep of the storm drainage system to the unincorporated town of Empire. Additional 192 parcels will receive a special benefit from CSA-27-Empire.

Esta carta es para informarle acerca de la anexión del Área de Servicio del Condado No. 27-Empire. El Área de Servicio del Condado No. 27-Empire está siendo establecida para proporcionar los fondos para el mantenimiento extendido y el mantenimiento del sistema de drenaje pluvial para el área no incorporada de Empire. 192 parcelas adicionales recibirán el beneficio especial del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire.

Proposition 218, approved by the constituents of the State of California in November of 1996, requires the governing jurisdiction to notify all the property owners within the proposed district. This notification is to inform the property owners of the assessments that will be levied to operate the district and the annexation process from this point forward.

La Proposición 218, la cual fue aprobada por los constituyentes del Estado de California en Noviembre del 1996, requiere que la jurisdicción gobernante notifique a todos los propietarios dentro del distrito propuesto. Esta notificación es para informarles a los propietarios acerca de las evaluaciones que van a ser recaudadas para operar el distrito y el proceso de la anexación de este punto en adelante.

The assessment to be levied to provide funding for the upkeep and maintenance of the storm drain system will be distributed equally among property owners within the proposed district's boundaries. The calculation is a total of the estimated operation and maintenance costs for the current year plus administration costs plus operational reserve minus the fund balance from the

previous year minus estimated tax revenue for the current year. The total cost to operate the district is then divided by the number of equivalent benefit units.

La evaluación que va a ser recaudada para proporcionar los fondos para el mantenimiento extendido y el mantenimiento del sistema de drenaje pluvial será distribuida por igual a todos los propietarios dentro de los límites del distrito propuesto. El cálculo es el total de la operación estimada, los costos de mantenimiento para el año corriente, costos de administración y la reserva operacional, menos el saldo de los fondos que el año anterior, menos ingresos fiscales estimados para el año en corriente. El costo total para operar el distrito entonces es dividido por el número de beneficios equivalentes de unidades.

Each parcel may have different assessments levied upon them due to lot size and/or type. This is due to Proposition 218 and its requirement that each parcel pays its proportional benefit within the District. The use of an Equivalent Benefit Unit (E.B.U.) is a value that represents the degree of benefit that each property type receives from the services provided by the County Service Area. This is used because the special benefits vary by property type. Using the formula from above, the total assessment for the proposed district is estimated at \$28,963. This will create an annual assessment per E.B.U of \$84.54. The fiscal year is the twelve-month period commencing on July 1 and ending on June 30 of the following year. The assessment, if the annexation is approved, will be added to the parcel's property tax bill starting July 1, 2016.

Cada parcela tendrá diferentes evaluaciones recaudadas debido al tamaño del lote y/o tipo. Esto es debido a la Proposición 218 y su requerimiento que cada parcela pague su beneficio proporcional dentro del Distrito. El uso de una Unidad de Beneficio Equivalente (E.B.U.) es un valor que representa el grado de beneficio que cada tipo de propiedad recibe de parte de los servicios proveídos por el Área del Servicio del Condado. Esto se usa porque los beneficios especiales varían por tipo de propiedad. Al usar la misma fórmula mencionada anteriormente, la evaluación total para el distrito propuesto es estimada a \$28,963. Esto creará una evaluación anual de \$84.54 por E.B.U. El Año Fiscal es un periodo de doce meses el cual comienza el 1° de Julio y termina el 30 de Junio del próximo año. Si la anexión es aprobada, la evaluación se añadirá al proyecto de ley de impuesto sobre parcelas comenzando el 1° de Julio del 2016.

Once approved, the method would be used to calculate the annual assessment to be levied against your property to pay for the county service area's services. The use of the method would continue indefinitely. The annual assessment for your parcel may increase or decrease from year to year, depending on the amount of money needed to pay for operation and maintenance costs. If the proposed method is not approved, the county service area will not be formed and services will not be provided.

Una vez aprobada, el método será usado para calcular la evaluación anual que será recaudada sobre su propiedad para pagar los servicios del área de servicio del condado. El uso del método continuara indefinidamente. La evaluación anual para su parcela puede aumentar o disminuir de un año a otro, basado en la cantidad de dinero que se necesite para pagar la operación y costos de mantenimiento. Si el método propuesto no es aprobado, el área de servicio del condado no será formado ni los servicios no serán proveídos.

Included with this notification is your parcel's ballot. The ballot contains specific information for your individual parcel. The specific information included is the following: Legal parcel number, and the name of the legal owner(s), type of property or total acres, and the total

weighted value of your vote. Please see the instructions at the conclusion of this document for filling out and returning your ballot.

Su tarjeta de votación para su parcela viene incluida con esta notificación. La tarjeta de votación contiene información específica sobre su parcela individual. La información específica incluye lo siguiente: el número legal de la parcela, nombre(s) del propietario legal, el tipo de propiedad o total de acres, y el valor total sopesado de su votación. Al final de este documento, favor de ver las instrucciones acerca de como completar y entregar su tarjeta de votación.

Proposition 218 also requires a Public Hearing to be set a minimum of 45 days from the mailing date of this letter. The public hearing will be a forum to hear all protests against the proposed assessments and to tabulate the ballots. At the completion of public hearing all the ballots will be tabulated and the existence of a majority protest will result in the assessment not being imposed.

La Proposición 218 también requiere que una audiencia pública sea establecida por lo menos 45 días de la fecha que esta carta es enviada. La audiencia pública será un foro donde se consideraran todas las protestas en contra de las evaluaciones propuestas y para contar las tarjetas de votación. A la conclusión de la audiencia pública todas las tarjetas de votación serán contadas y si la mayoría de votaciones son protestas resultara en que la evaluación no sea impuesta.

The public hearing is set for April 26, 2016 at 9:10 a.m. in the Joint Chambers at the basement level of the County building at 1010 10th Street in Modesto.

La fecha de la audiencia pública está fijada para el 26 de Abril del 2016 a las 9:10 a.m. en la Cámara Común localizada en el sótano del edificio del Condado, en 1010 10th Street, Modesto.

Please contact me at (209) 525-4181 if you have any questions or concerns regarding the proposed service area.

Favor de comunicarse con Charles Vasquez al (209) 525-4144 si tiene alguna pregunta o preocupación con respecto al del Área de Servicio.

Thank you/*Gracias,*

Sharon Andrews,
Accounting Technician

ASSESSMENT BALLOT INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES PARA LA TARJETA DE VOTACION

Use the enclosed Assessment Ballot to express support for or opposition to the proposed annexation of the County Service Area 27-Empire and the use of a method for calculating and levying assessments to pay for district services:

Use la Tarjeta de Votación para expresar su apoyo u oposición acerca de la propuesta anexión del Área de Servicio del Condado No. 27 – Empire y para el uso del método que se propone usar para calcular y recaudar las contribuciones anuales para pagar los servicios del distrito:

HOW TO VOTE YOUR ASSESSMENT BALLOT
COMO VOTAR CON LA TARJETA DE VOTACION:

1. Use a pen to mark an “X” in one of the boxes to indicate either your support or protest, and sign and date the ballot.

Use un bolígrafo y marque “X” en una de casilla solamente para indicar su apoyo u protesta, y firme e indique la fecha en la Tarjeta.

2. Place the ballot in the enclosed self addressed envelope and seal.

Coloque su Tarjeta de Votación en el sobre incluido y séllelo.

3. Deliver the ballot either by mail or in person by:

La Tarjeta de Votación puede ser enviada por correo o entregada personalmente:

- a. **MAIL DELIVERY:** If by mail, mail with the required postage no later than April 15, 2016. Mailing the ballot later than this date creates a risk that the ballot may not be received in time to be counted.

***POR CORREO:** Si la envía por correo, usted deberá de cubrir los gastos de envío requeridos y enviarla no más tardar del 15 de Abril del 2016. Si envía su Tarjeta de Votación después de la fecha indicada, corre el riesgo que no sea recibida a tiempo para ser contada.*

- b. **PERSONAL DELIVERY:** If in person, deliver to the Clerk of the Board of Supervisors at any time prior to 9:00 a.m. on Tuesday, April 26, 2016, at 1010 10th St., Sixth Floor, Modesto, California, or at the hearing itself at 9:10 a.m. on April 26, 2016, located in the Joint Chambers in the basement of the County/City Administration Building at the same address listed above.

ENTREGAR PERSONALMENTE: *Si entrega su Tarjeta de Votación personalmente, entréguela al Secretario de la Junta de Supervisores (Clerk of the Board of Supervisors) cualquier día u hora antes de las 9:00 a.m. el Martes, 26 de Abril del 2016, en el edificio Administrativo del Condado y de la Ciudad, 1010 10th Street, Piso 6, Oficina #6700, Modesto, California, o puede entregarla durante la audiencia, a las 9:10 a.m. el 26 de Abril de 2016, en la Cámara de la Junta localizada en el sótano del edificio Administrativo del Condado y Ciudad en la misma dirección ya mencionada.*

Regardless of which method of delivery you use, and in order for your vote to be counted, the assessment ballot must be received prior to the close of the public hearing on Tuesday, April 26, 2016. After an assessment ballot is submitted, it may be changed or withdrawn prior to the conclusion of the public testimony at the hearing on the proposed increase in assessment by presenting identification with a picture to the Clerk of the Board of Supervisors or a County staff member designated at the start of the public hearing. If you mistakenly mark, tear, or deface the Assessment Ballot, write, "spoiled" across the face of the ballot and return it to the Clerk of the Board of Supervisors and another Assessment Ballot will be issued to you.

Cual sea el método que escoja usar para entregar su tarjeta de votación, tenga presente que para que su voto sea contado, es muy importante que se reciba antes de la clausura de la audiencia pública el Martes, 26 de Abril del 2016. Después de entregar la tarjeta, usted podrá modificarla o retirarla con tal de hacerlo antes de concluirse las declaraciones públicas que se darán en la audiencia tocante al aumento contributivo que se propone. Para hacerlo, presente su identificación con foto ante el Secretario de la Junta de Supervisores o a un miembro del personal del Condado (designado al principio de la audiencia pública). Si se equivoca al sellar su Tarjeta, o se rompe o desfigura, escriba la palabra SPOILED (en ingles significa ARRUINADA) sobre la Tarjeta y entréguela al Secretario de la Junta de Supervisores. Se le extenderá otra.